

TONGA GOVERNMENT GAZETTE SUPPLEMENT EXTRAORDINARY

No. 7

September 23

1996.

ORDER IN COUNCIL

EXTRADITION (DESIGNATED COUNTRIES) (AMENDMENT) ORDER 1995

In exercise of the powers conferred by section 4 of the Extradition Act (Cap. 22), as amended, His Majesty in Council makes the following Order:

1. (1) This Order may be cited as the Extradition (Designated Countries) (Amendment) Order 1995.

(2) The Extradition (Designated Countries) Order (Cap. 22) is in this Order referred to as the Principal Order.

2. Section 2 of the Principal Order is amended by inserting the following at the end thereof:

"Requests for extradition from those countries may be made by a record of the case in accordance with the proviso to section 7(2) of the Extradition Act."

3. Section 3 of the Principal Order is amended by inserting the following at the end thereof:

"Requests for extradition from the United States of America may be made by a record of the case in accordance with the proviso to section 7(2) of the Extradition Act".

4. Section 4 of the Principal Order is amended by inserting the following as paragraph (g):

"(g) Requests for extradition from the Federal Republic of Germany may be made by a record of the case in accordance with the proviso to section 7(2) of the Extradition Act."

Made at Nuku'alofa this 21st day of December, 1995.

By Command

'Ofa Tu'i'onetoa
Clerk to Privy Council

FAKALAHĪ KI HE KASETE 'A E PULE'ANGA TONGA KASETE MAKEHE

Fika 7

Sepitema 23

1996.

TU'UTU'UNI FAKATAHA TOKONI

TU'UTU'UNI FAKATAHA TOKONI (NGAAHI FONUA KUO VAHE'I 'O FOKOTU'U) KI HE FAKAFOKI FAKAPULE'ANGA 'O E KAU FAIHIA 1995

'I hono ngaue'aki 'a e ngaahi mafai kuo foaki 'e he kupu 4 'o e Lao ki he Fakafoki Fakapule'anga 'o e Kau Faihia (Vahe 22) 'o hangē ko hono fakatonutonu, 'oku fakahoko 'e he 'Ene 'Afio 'i he Fakataha Tokoni 'a e Tu'utu'uni ko 'eni:

1. (1) 'E ui 'a e Tu'utu'uni Fakataha Tokoni ni ko e Tu'utu'uni Fakataha Tokoni (Fakatonutonu) ki he Lao ki he Fakafoki Fakapule'anga 'o e Kau Faihia (Ngaahi Fonua Kuo Vahe'i 'o Fokotu'u) 1995.

(2) 'Oku ui 'e he Tu'utu'uni Fakataha Tokoni ni 'a e Tu'utu'uni Fakataha Tokoni (Ngaahi Fonua Kuo Vahe'i 'o Fokotu'u) ki he Fakafoki Fakapule'anga 'o e Kau Faihia (Vahe 22) ko e Tefito'i Tu'utu'uni Fakataha Tokoni.

2. 'Oku fakatonutonu 'a e Kupu 2 'o e Tefito'i Tu'utu'uni Fakataha Tokoni 'aki hono fakahu atu 'eni hili 'a e kupu ko ia:

"'E ngofua 'a e kole mei he ngaahi fonua ko ia ke fakafoki fakapule'anga ange ha taha faihia 'aki ha lekooti 'o e hopo 'o hangē ko e polovaisoa 'ki he kupu 7(2) 'o e Lao ki he Fakafoki Fakapule'anga 'o e Kau Faihia."

3. 'Oku fakatonutonu 'a e Kupu 3 'o e Tefito'i Tu'utu'uni Fakataha Tokoni 'aki hono fakahu atu 'eni 'i he ngata'anga 'o e kupu ko ia:

"'E ngofua ke 'a e kole mei he 'Iunaite Sitete 'o 'Amelika ke fakafoki fakapule'anga ange ha taha faihia 'aki ha lekooti 'o e hopo 'o hangē ko e polovaisoa ki he kupu 7(2) 'o e Lao ki he Fakafoki Fakapule'anga 'o e Kau Faihia."

4. 'Oku fakatonutonu 'a e Kupu 4 'o e Tefito'i Tu'utu'uni Fakataha Tokoni 'aki hono fakahu atu 'eni ke palakalafi (g):

"(g) 'E ngofua 'a e kole mei he Fetalolo Lepupilika 'o Siamane ke fakafoki fakapule'anga ange ha taha faihia 'aki ha lekooti 'o e hopo 'o hangē ko e polovaisoa ki he kupu 7(2) 'o e Lao ki he Fakafoki Fakapule'anga 'o e Kau Faihia."

Na'e fakahoko 'i Nuku'alofa 'i he 'aho 21 'o Tisema, 1995.

'I he fekau

'Ofa Tu'i'onetoa

Kalake ki he Fakataha Tokoni.

BY AUTHORITY:

S. T. TAUMOEPEAU, Government Printer,